

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

POROZUMIENIE

na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/1017 z dnia 25 czerwca 2015 r. w sprawie Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych, Europejskiego Centrum Doradztwa Inwestycyjnego i Europejskiego Portalu Projektów Inwestycyjnych oraz zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 1291/2013 i (UE) nr 1316/2013 – Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych

PARLAMENT EUROPEJSKI I EUROPEJSKI BANK INWESTYCYJNY (zwane dalej „stronami”),

- uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 14,
 - uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 15, 16, 232, 308, 309 i 339,
 - uwzględniając Statut Europejskiego Banku Inwestycyjnego („EBI”), w szczególności jego art. 11 ust. 7 oraz art. 16 i 18,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/1017 z dnia 25 czerwca 2015 r. w sprawie Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych, Europejskiego Centrum Doradztwa Inwestycyjnego i Europejskiego Portalu Projektów Inwestycyjnych oraz zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1291/2013 i (UE) nr 1316/2013 – Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych ⁽¹⁾ (zwane dalej „rozporządzeniem w sprawie EFIS”), w szczególności jego art. 17 ust. 5,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽²⁾,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji ⁽³⁾,
- A. mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie EFIS ustanawia Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych („EFIS”), gwarancję UE, fundusz gwarancyjny UE, Europejskie Centrum Doradztwa Inwestycyjnego („ECDI”) oraz Europejski Portal Projektów Inwestycyjnych;
- B. mając na uwadze, że celem EFIS jest wspieranie w Unii, poprzez zapewnienie EBI zdolności do ponoszenia ryzyka:
- a) inwestycji;
 - b) zwiększonego dostępu do finansowania dla spółek, jak również innych podmiotów zatrudniających nie więcej niż 3 000 pracowników, w tym w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw („MŚP”) oraz małych spółek o średniej kapitalizacji;
- C. mając na uwadze, że rozporządzenie w sprawie EFIS przewiduje utworzenie EFIS jako osobnego, jednoznacznie identyfikowalnego i przejrzystego instrumentu zarządzanego przez EBI, którego działania powinny być wyraźnie wyodrębnione od innych działań EBI;

⁽¹⁾ Dz.U. L 169 z 1.7.2015, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43.

- D. mając na uwadze, że w celu zapewnienia odpowiedzialności wobec obywateli europejskich EBI powinien składać regularne sprawozdania Parlamentowi Europejskiemu i Radzie na temat postępów, wpływu i działań EFIS, w szczególności w odniesieniu do dodatkowości działań realizowanych w ramach EFIS w porównaniu ze zwykłymi działaniami EBI, w tym działaniami specjalnymi, oraz że w tym celu należy przyjąć odpowiednie ustalenia;
- E. mając na uwadze, że zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia w sprawie EFIS Parlament Europejski i EBI mają zawrzeć porozumienie dotyczące szczegółowych zasad wymiany informacji między Parlamentem Europejskim i EBI na mocy rozporządzenia w sprawie EFIS, w tym na temat procedury wyboru dyrektora zarządzającego EFIS i zastępcy dyrektora zarządzającego EFIS;
- F. mając na uwadze, że art. 7 ust. 6 rozporządzenia w sprawie EFIS stanowi, że rada kierownicza wybiera po jednym kandydacie na stanowiska dyrektora zarządzającego i zastępcy dyrektora zarządzającego na podstawie otwartej i przejrzystej procedury wyboru zgodnie z procedurami EBI, jak również że na wszystkich etapach procedury wyboru należycie i w odpowiednim terminie informuje się Parlament Europejski i Radę, z zastrzeżeniem ścisłych wymogów poufności; po przeprowadzeniu wysłuchania z kandydatem wybranym na każde ze stanowisk oraz po zatwierdzeniu przez Parlament Europejski dyrektor zarządzający i zastępca dyrektora zarządzającego powoływani są przez prezesa EBI na jednokrotnie odnawialną trzyletnią kadencję;
- G. mając na uwadze, że art. 16 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFIS stanowi, że EBI, we właściwych przypadkach we współpracy z Europejskim Funduszem Inwestycyjnym („EFI”), co roku przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS; to roczne sprawozdanie, które musi zawierać informacje operacyjne i finansowe określone w dalszej części art. 16 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFIS, podaje się do wiadomości publicznej;
- H. mając na uwadze, że art. 17 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EFIS stanowi, że na wniosek Parlamentu Europejskiego lub Rady przewodniczący rady kierowniczej i dyrektor zarządzający składają sprawozdanie z wyników EFIS instytucji, która o to wnosi, również w drodze udziału w wysłuchaniu przed Parlamentem Europejskim;
- I. mając na uwadze, że art. 17 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFIS stanowi ponadto, że przewodniczący rady kierowniczej i dyrektor zarządzający odpowiadają ustnie lub pisemnie na zapytania skierowane do EFIS przez Parlament Europejski lub Radę, każdorazowo w terminie pięciu tygodni od daty otrzymania zapytania;
- J. mając na uwadze, że art. 17 ust. 4 rozporządzenia w sprawie EFIS stanowi, że na wniosek Parlamentu Europejskiego prezes EBI uczestniczy w wysłuchaniu w Parlamencie Europejskim, jeżeli dotyczy ono działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS; prezes EBI odpowiada ustnie lub pisemnie na zapytania skierowane do EBI przez Parlament Europejski lub Radę, dotyczące działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS, w terminie pięciu tygodni od daty otrzymania tych zapytań;
- K. mając na uwadze, że art. 18 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EFIS wymaga od EBI przeprowadzenia oceny działania EFIS do dnia 5 stycznia 2017 r.; mając na uwadze, że EBI ma przekazać swoją ocenę Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji;
- L. mając na uwadze, że niniejsze porozumienie pozostaje bez uszczerbku dla umowy trójstronnej między Komisją Europejską, Europejskim Trybunałem Obrachunkowym oraz Europejskim Bankiem Inwestycyjnym z dnia 27 października 2003 r.,

UZGADNIAJĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Cel i zakres

Niniejsze porozumienie określa szczegółowe zasady wymiany informacji między Parlamentem Europejskim i EBI określonych w rozporządzeniu w sprawie EFIS, w tym na temat procedury wyboru dyrektora zarządzającego i zastępcy dyrektora zarządzającego.

SEKCJA I

DOSTĘP DO INFORMACJI

Artykuł 2

Regularne sprawozdania

- 2.1. Zgodnie z art. 14 ust. 9 rozporządzenia w sprawie EFIS, EBI przedkłada co roku Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji sprawozdanie na temat usług świadczonych przez ECDI oraz wykonania budżetu przez ECDI, zawierające informacje na temat otrzymanych opłat i ich wykorzystania (zwane dalej „sprawozdaniem ECDI”).

EBI przygotowuje sprawozdanie ECDI w odniesieniu do okresu kończącego się dnia 31 grudnia każdego roku i przedkłada to sprawozdanie najpóźniej do dnia 1 września roku następnego.

- 2.2. Zgodnie z art. 16 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFIS, EBI, we właściwych przypadkach we współpracy z EFI, co roku przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS (zwane dalej „sprawozdaniem EFIS”). Sprawozdanie EFIS zawiera:

- a) ocenę działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji na poziomie poszczególnych działań, sektora, państwa i regionu oraz ocenę zgodności tych działań z rozporządzeniem w sprawie EFIS, w szczególności z kryterium zapewnienia dodatkowości, wraz z oceną podziału działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji według celów ogólnych EFIS;
- b) ocenę wartości dodanej, skali zaangażowania sektora prywatnego w finansowanie, oczekiwanych i osiągniętych wyników oraz skutków działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji w ujęciu zbiorczym, w tym wpływu na tworzenie miejsc pracy;
- c) ocenę zakresu, w jakim działania objęte rozporządzeniem w sprawie EFIS przyczyniają się do osiągnięcia celów ogólnych EFIS, w tym ocenę poziomu inwestycji EFIS w obszarze badań naukowych, rozwoju i innowacji oraz transportu (w tym TEN-T i mobilność w miastach), telekomunikacji, infrastruktury energetycznej i efektywności energetycznej;
- d) ocenę zgodności z warunkami dotyczącymi wykorzystania gwarancji UE oraz z kluczowymi wskaźnikami skuteczności działania;
- e) ocenę efektu dźwigni uzyskanego dzięki projektom wspieranym z EFIS;
- f) opis projektów, dla których wsparcie w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych łączy się ze wsparciem w ramach EFIS, a także łączną kwotę wkładu z każdego ze źródeł;
- g) kwotę finansową przekazaną beneficjentom i ocenę działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji w ujęciu zbiorczym;
- h) ocenę wartości dodanej działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji oraz łącznego ryzyka związanego z tymi działaniami;
- i) szczegółowe informacje dotyczące przypadków uruchomienia gwarancji UE, strat, zwrotu z inwestycji, kwot odzyskanych i wszelkich innych otrzymanych płatności;
- j) sprawozdania finansowe dotyczące działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS skontrolowane przez niezależnego audytora zewnętrznego.

EBI przygotowuje sprawozdanie EFIS w odniesieniu do okresu kończącego się dnia 31 grudnia każdego roku i przedkłada to sprawozdanie najpóźniej do dnia 31 maja roku następnego. Z zastrzeżeniem postanowień akapitu pierwszego, EBI przekazuje Parlamentowi Europejskiemu surowe dane w takiej samej formie i w tym samym terminie (tj. najpóźniej do dnia 31 marca w roku, w którym należy przedstawić odnośne sprawozdanie EFIS), w jakich dane te są przekazywane Komisji.

- 2.3. Sprawozdanie ECDI oraz sprawozdanie EFIS sporządza się w języku angielskim.

Artykuł 3

Sprawozdania z oceny EFIS

- 3.1. Zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EFIS do dnia 5 stycznia 2017 r. EBI przeprowadza ocenę działania EFIS i przekazuje swoją ocenę Parlamentowi Europejskiemu.
- 3.2. Zgodnie z art. 18 ust. 3 rozporządzenia w sprawie EFIS, EBI publikuje – do dnia 30 czerwca 2018 r., a następnie co trzy lata – kompleksowe sprawozdanie z działalności EFIS, które zawiera ocenę wpływu EFIS na inwestycje w Unii, tworzenie miejsc pracy i dostęp do finansowania dla MŚP i spółek o średniej kapitalizacji.
- 3.3. Zgodnie z art. 18 ust. 5 rozporządzenia w sprawie EFIS, EBI przekazuje w odpowiednim czasie Parlamentowi Europejskiemu swoje niezależne sprawozdanie z oceny, a także dopilnowuje, aby EFI przekazał w odpowiednim czasie Parlamentowi Europejskiemu swoje niezależne sprawozdanie z oceny, które to sprawozdania zawierają ocenę skutków i praktycznych rezultatów uzyskanych w ramach działań, odpowiednio EBI albo EFI, realizowanych na podstawie rozporządzenia w sprawie EFIS.

Ocena potrzeby przeprowadzenia takich niezależnych ocen – obok ocen, o których mowa w art. 3.1 i 3.2 – oraz decyzja w sprawie terminu przeprowadzenia takich niezależnych ocen, należy w pełni do – w zależności od przypadku – EBI lub EFI.

- 3.4. Sprawozdania z oceny, o których mowa w niniejszym artykule, należy przedstawić Parlamentowi Europejskiemu niezwłocznie po ich zatwierdzeniu odpowiednio przez EBI albo EFI.
- 3.5. Sprawozdania z oceny, o których mowa w niniejszym artykule, sporządza się w języku angielskim.

Artykuł 4

Sprawozdawczość na temat zmian w umowie w sprawie EFIS

Zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. i) rozporządzenia w sprawie EFIS umowa zawarta pomiędzy Komisją a EBI w sprawie zarządzania EFIS oraz w sprawie udzielenia gwarancji UE (zwana dalej „umową w sprawie EFIS”) nakłada na strony obowiązek przedkładania Parlamentowi Europejskiemu sprawozdań na temat zmian w umowie w sprawie EFIS.

Artykuł 5

Decyzje komitetu inwestycyjnego

- 5.1. Zgodnie z art. 7 ust. 12 akapit trzeci rozporządzenia w sprawie EFIS, EBI przedkłada Parlamentowi Europejskiemu wykaz wszystkich odmownych decyzji komitetu inwestycyjnego EFIS dotyczących wykorzystania gwarancji UE.
- 5.2. EBI przedkłada Parlamentowi Europejskiemu wykaz, o którym mowa w art. 5.1, dwa razy do roku, do dnia 31 marca i do dnia 30 września.
- 5.3. Informacje przekazane Parlamentowi Europejskiemu przez EBI zgodnie z art. 5.1, podlegają ścisłym wymogom poufności i przetwarzane są przez Parlament Europejski zgodnie z art. 10.
- 5.4. Z zastrzeżeniem art. 5.3, EBI przekazuje Parlamentowi Europejskiemu wszystkie decyzje komitetu inwestycyjnego EFIS dotyczące wykorzystania gwarancji, jak tylko staną się one dostępne. W stosownych przypadkach w wykazie decyzji zatwierdzających wykorzystanie gwarancji UE, EBI przedstawia informacje na temat działań, w szczególności ich opis, tożsamość promotora lub pośrednika finansowego oraz cele projektu wspieranego przez EBI w ramach EFIS. W przypadku decyzji związanych ze szczególnie chronionymi informacjami handlowymi, EBI przekazuje takie decyzje i informacje dotyczące promotorów lub pośredników finansowych w dniu zakończenia odnośnego finansowania lub w terminie wcześniejszym, w którym kończy się okres szczególnej ochrony informacji handlowych.
- 5.5. Zgodnie z art. 7 ust. 12 akapit drugi rozporządzenia w sprawie EFIS decyzje komitetu inwestycyjnego EFIS zatwierdzające wykorzystanie gwarancji UE są podawane do wiadomości publicznej i udostępniane.

Artykuł 6

Zmiany w limitach koncentracji sektorowej lub geograficznej portfela EFIS

- 6.1. Zgodnie z pkt 8 załącznika II do rozporządzenia w sprawie EFIS, jeżeli rada kierownicza EFIS podejmie decyzję o zmianie orientacyjnych limitów koncentracji sektorowej lub geograficznej ustalonych dla portfela EFIS, uzasadnia decyzję w tej sprawie przed Parlamentem Europejskim.
- 6.2. Zgodnie z art. 7 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia w sprawie EFIS protokoły z posiedzeń rady kierowniczej są publikowane bezpośrednio po ich zatwierdzeniu przez radę kierowniczą. Te protokoły, wraz z pisemnym uzasadnieniem rady kierowniczej dotyczącym zmian, o których mowa w art. 6.1, przekazuje się Parlamentowi Europejskiemu, gdy staną się dostępne, a w każdym razie najpóźniej w chwili publikacji protokołów.

SEKCJA II

SPRAWOZDAWCZOŚĆ AD HOC I UDZIELANIE ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA

Artykuł 7

Sprawozdawczość *ad hoc*, wysłuchania i inne posiedzenia

- 7.1. Zgodnie z art. 17 ust. 4 rozporządzenia w sprawie EFIS, na wniosek właściwych komisji Parlamentu Europejskiego prezes EBI uczestniczy w przynajmniej jednym wysłuchaniu w Parlamencie Europejskim w sprawach dotyczących działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS. Właściwe komisje Parlamentu Europejskiego i EBI uzgadniają termin takiego wysłuchania na każdy kolejny rok.
- 7.2. W związku z zapytaniami skierowanymi do EBI przez Parlament Europejski na temat działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS, właściwe komisje Parlamentu Europejskiego mogą zaprosić prezesa EBI na dodatkowe posiedzenia *ad hoc* w takich sprawach.

Właściwe komisje Parlamentu Europejskiego i EBI starają się uzgodnić termin takich posiedzeń *ad hoc*, przy czym termin ten jest możliwie jak najkrótszy i przypada nie później niż w ciągu pięciu tygodni od daty wniosku ze strony właściwych komisji Parlamentu Europejskiego.

Zgodnie z właściwymi przepisami Regulaminu Parlamentu Europejskiego takie wysłuchania i posiedzenia *ad hoc* mogą mieć charakter niejawni.

- 7.3. Na wniosek prezesa EBI lub przewodniczącego właściwej komisji Parlamentu Europejskiego oraz za obopólną zgodą w wysłuchaniach i posiedzeniach *ad hoc*, w tym wszelkich posiedzeniach niejawnych, o których mowa w art. 7.1 i 7.2, mogą uczestniczyć pracownicy wyższego szczebla EBI lub EBI.
- 7.4. Na wniosek przewodniczącego właściwej komisji Parlamentu Europejskiego, w związku z zapytaniami skierowanymi przez Parlament Europejski w sprawach dotyczących działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS, właściwe komisje Parlamentu Europejskiego mogą zapraszać pracowników wyższego szczebla EBI na wymiany poglądów *ad hoc* w takich sprawach, które odbywają się we wspólnie uzgodnionym terminie.

Zgodnie z właściwymi przepisami Regulaminu Parlamentu Europejskiego takie wymiany poglądów *ad hoc* mogą mieć charakter niejawni.

- 7.5. Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EFIS, na wniosek właściwych komisji Parlamentu Europejskiego dyrektor zarządzający EFIS składa sprawozdania z wyników EFIS, również w drodze udziału w wysłuchaniach przed Parlamentem Europejskim.

Właściwe komisje Parlamentu Europejskiego i dyrektor zarządzający EFIS starają się uzgodnić termin takich wysłuchań, przy czym termin ten jest możliwie jak najkrótszy i w każdym przypadku przypada nie później niż w ciągu pięciu tygodni od daty wniosku ze strony właściwych komisji Parlamentu Europejskiego.

Takie sprawozdania dyrektora zarządzającego EFIS dla Parlamentu Europejskiego z wyników EFIS mogą przyjąć formę posiedzeń *ad hoc* z właściwymi komisjami Parlamentu Europejskiego, które organizuje się na wniosek właściwych komisji we wspólnie uzgodnionym terminie.

Zgodnie z właściwymi przepisami Regulaminu Parlamentu Europejskiego takie wysłuchania i posiedzenia *ad hoc* mogą mieć charakter niejawnych.

- 7.6. Na uzasadniony wniosek dyrektora zarządzającego EFIS lub przewodniczącego właściwej komisji Parlamentu Europejskiego oraz za obopólną zgodą w wysłuchaniach i posiedzeniach *ad hoc*, w tym wszelkich posiedzeniach niejawnych, o których mowa w art. 7.5, mogą uczestniczyć pracownicy wyższego szczebla EBI lub EFI.

Artykuł 8

Udzielanie odpowiedzi na zapytania

- 8.1. Zgodnie z art. 17 ust. 4 rozporządzenia w sprawie EFIS, na wniosek właściwych komisji Parlamentu Europejskiego prezes EBI odpowiada ustnie lub pisemnie na zapytania skierowane do EBI przez Parlament Europejski, dotyczące działań EBI w zakresie finansowania i inwestycji objętych rozporządzeniem w sprawie EFIS.
- 8.2. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFIS dyrektor zarządzający EFIS odpowiada ustnie lub pisemnie na zapytania skierowane do EFIS przez Parlament Europejski.
- 8.3. Parlament Europejski kieruje wszelkie zapytania do prezesa EBI w trybie art. 8.1 za pośrednictwem przewodniczącego właściwej komisji Parlamentu Europejskiego. Parlament Europejski kieruje wszelkie zapytania do dyrektora zarządzającego EFIS w trybie art. 8.2 za pośrednictwem przewodniczącego właściwej komisji Parlamentu Europejskiego i sekretariatu udostępnionego przez EFIS.
- 8.4. Na zapytania skierowane przez Parlament Europejski do prezesa EBI w trybie art. 8.1 albo do dyrektora zarządzającego EFIS w trybie art. 8.2 udziela się odpowiedzi możliwie jak najszybciej, a w każdym razie w ciągu pięciu tygodni od daty otrzymania zapytania.

Ustne odpowiedzi na zapytania skierowane przez Parlament Europejski do prezesa EBI w trybie art. 8.1 albo do dyrektora zarządzającego EFIS w trybie art. 8.2 mogą przyjąć formę posiedzeń *ad hoc*, odpowiednio zgodnie z art. 7.2 albo 7.5 akapit trzeci.

SEKCJA III

PROCEDURY WYBORU

Artykuł 9

Procedura wyboru dyrektora zarządzającego i zastępcy dyrektora zarządzającego

- 9.1. EBI opracowuje kryteria wyboru dyrektora zarządzającego i zastępcy dyrektora zarządzającego EFIS zgodnie z rozporządzeniem w sprawie EFIS, w tym wymóg zrównoważenia umiejętności, wiedzy i doświadczenia, w celu promowania najwyższych standardów i zapewnienia różnorodności, w tym zróżnicowania płci.
- 9.2. EBI powiadamia odpowiednie komisje Parlamentu Europejskiego o wakacie na dwa tygodnie przed jego publikacją i podaje szczegółowe informacje dotyczące otwartej procedury wyboru, jaką zastosuje.
- 9.3. EBI powiadamia odpowiednie komisje Parlamentu Europejskiego o składzie grupy kandydatów (liczba kandydatów, zestaw umiejętności zawodowych, równowaga płci i obywatelstwa) oraz metodzie rozpatrywania kandydatów, która ma zostać zastosowana. W wyniku rozpatrzenia kandydatów tworzy się listę finalistów obejmującą co najmniej dwóch potencjalnych kandydatów zaproponowanych radzie kierowniczej przez EBI.

- 9.4. EBI przekazuje odpowiednim komisjom Parlamentu Europejskiego listę finalistów. EBI przekazuje taką listę finalistów co najmniej trzy tygodnie przed wyborem ostatecznego kandydata przez radę kierowniczą.
- 9.5. Odpowiednie komisje Parlamentu Europejskiego mogą składać zapytania dotyczące kryteriów wyboru lub listy finalistów w ciągu tygodnia od otrzymania listy finalistów. EBI udziela pisemnej odpowiedzi w terminie dwóch tygodni.
- 9.6. Proces zatwierdzenia propozycji obejmuje następujące kroki:
- a) EBI przesyła Parlamentowi Europejskiemu imiona i nazwiska osób zaproponowanych na stanowiska dyrektora zarządzającego i zastępcy dyrektora zarządzającego wraz z pisemnym uzasadnieniem tego wyboru;
 - b) Parlament Europejski organizuje jak najszybciej i nie później niż w terminie czterech tygodni wysłuchanie z kandydatem na każde ze stanowisk;
 - c) Parlament Europejski podejmuje decyzję o zatwierdzeniu propozycji w drodze głosowania w każdej z odpowiednich komisji nad projektem rezolucji, a następnie w drodze głosowania nad zatwierdzeniem lub odrzuceniem tej rezolucji, które ma się odbyć w ciągu sześciu tygodni od przedstawienia propozycji.
- 9.7. Po zatwierdzeniu przez Parlament Europejski prezes EBI mianuje dyrektora zarządzającego i zastępcę dyrektora zarządzającego zgodnie z przepisami rozporządzenia w sprawie EFIS.
- 9.8. Jeżeli Parlament Europejski nie zatwierdzi propozycji EBI, EBI może skorzystać z grupy pozostałych kandydatów lub ponownie przeprowadzić procedurę wyboru.
- 9.9. EBI niezwłocznie powiadamia Parlament Europejski o rezygnacji, dymisji, tymczasowym zastępstwie lub wakacie, jakie następują w strukturze zarządzania EFIS.

SEKCJA IV

PRZEPISY HORYZONTALNE

Artykuł 10

Poufność

- 10.1. Mając na uwadze, że niektóre informacje wymieniane w związku z niniejszym porozumieniem mogą mieć poufny charakter lub mogą mieć charakter szczególnie chronionych informacji handlowych, strony zobowiązują się do nieujawniania bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony informacji poufnych, jakie uzyskały w związku z tym.

Zobowiązanie to stosuje się jednak z zastrzeżeniem udzielania informacji, którego jest wymagane na podstawie przepisów ustawowych, wykonawczych, traktatów lub nakazu sądu właściwego w sprawie, oraz z zastrzeżeniem odpowiednich przepisów rozporządzenia w sprawie EFIS o przejrzystości i publicznym ujawnianiu informacji.

Do celów niniejszego porozumienia „informacja poufna” oznacza informację w formie pisemnej lub innej trwałej (w tym elektronicznej) formie, która jest wyraźnie określona jako poufna.

Określając informację jako poufną, EBI przestrzega swojej polityki przejrzystości, która widnieje na jego stronie internetowej w momencie przekazywania takiej informacji Parlamentowi Europejskiemu.

- 10.2. Parlament Europejski postępuje z informacjami poufnymi przekazanymi przez EBI na mocy niniejszego porozumienia i chroni je zgodnie z odpowiednimi przepisami Regulaminu Parlamentu Europejskiego, w szczególności zgodnie z jego art. 210a (Procedura zapoznawania się przez komisję z informacjami poufnymi otrzymanymi przez Parlament Europejski), oraz zgodnie z decyzją Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 15 kwietnia 2013 r. dotyczącą przepisów regulujących postępowanie z informacjami poufnymi w Parlamencie Europejskim ⁽¹⁾, przy poszanowaniu „innych informacji poufnych” (zdefiniowanych w tej decyzji).

⁽¹⁾ Dz.U. C 96 z 1.4.2014, s. 1.

- 10.3. Zgodnie z odpowiednimi przepisami swojego Regulaminu, Parlament Europejski prowadzi wykaz osób przetwarzających informacje poufne.
- 10.4. Parlament Europejski i EBI powiadamiają się wzajemnie o wszczęciu i wynikach postępowania sądowego, administracyjnego lub postępowania innego rodzaju, w którym osoba trzecia złożyła wniosek o udostępnienie informacji poufnych przekazanych przez EBI Parlamentowi Europejskiemu.

Artykuł 11

Robocze posiedzenia przygotowawcze

- 11.1. Na wniosek Parlamentu Europejskiego lub EBI organizuje się posiedzenia robocze w celu przygotowania wymiany poglądów, wysłuchań lub innych form interakcji przewidzianych w niniejszym porozumieniu.
- 11.2. Posiedzenia robocze odbywają się przynajmniej na tydzień przed wymianą poglądów, wysłuchaniem lub inną formą interakcji, których dotyczą.

Artykuł 12

Ustalenia dotyczące języków

Wniosek złożony przez Parlament Europejski na podstawie niniejszego porozumienia można przekazać EBI w każdym języku urzędowym Unii. EBI udziela odpowiedzi w języku angielskim.

Artykuł 13

Przepisy końcowe

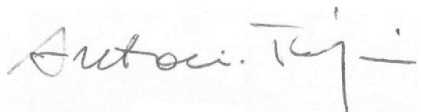
- 13.1. Strony okresowo poddają ocenie wykonanie niniejszego porozumienia w praktyce oraz, na podstawie praktycznego doświadczenia w jego wykonaniu, dokonują przeglądu niezwłocznie po wejściu w życie rozporządzenia przedłużającego okres obowiązywania EFIS, a następnie do dnia 30 czerwca 2019 r.
- 13.2. Niniejsze porozumienie wchodzi w życie w dniu następującym po dniu jego podpisania.
- 13.3. Niniejsze porozumienie publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 maja 2017 r.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 3 kwietnia 2017 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

A. TAJANI



Przewodniczący

W imieniu Europejskiego Banku Inwestycyjnego

W. HOYER



Prezes